ONE YEAR LIMITED WARRANTY: Coleman Powermate, Inc. (the Company) warrants, that for a period of twelve (12) months from the date of purchase, it will replace or repair, free of charge, for the original retail purchaser only, any part or parts, manufactured by the Company, found upon examination by the Company or its assigned representatives, to be defective in material or workmanship or both. All transportation charges for parts submitted for replacement or repair under this warranty must be borne by the original retail purchaser. This is the exclusive remedy under this warranty.

Failure by the original retail purchaser to install, maintain and operate said equipment in accordance with good industry practices, or failure to comply with the specific recommendations of the Company set forth in the owner's manual, shall render this warranty null and void. The Company shall not be liable for any repairs, replacements, or adjustments to the equipment or any costs for labor performed by the purchaser without the Company's prior written approval. The effects of corrosion, erosion and normal wear and tear are specifically excluded from this warranty.

THE COMPANY MAKES NO OTHER WARRANTY OR REPRESENTATION OF ANY KIND WHATSOEVER, EXPRESSED OR IMPLIED, EXCEPT THAT OF TITLE. ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE ARE HEREBY DISCLAIMED. LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL AND INCIDENTAL DAMAGES UNDER ANY AND ALL WARRANTIES, OTHER CONTRACTS, NEGLIGENCE, OR OTHER TORTS IS EXCLUDED TO THE EXTENT EXCLUSION IS PERMITTED BY LAW.

Notwithstanding the above, any legal claim against the Company shall be barred if legal action thereon is not commenced within twenty–four (24) months from the date of purchase or delivery whichever occurs last. This warranty constitutes the entire agreement between the Company and the original retail purchaser and no representative or agent is authorized to alter the terms of same without expressed written consent of the Company.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN: La Société Coleman Powermate, Inc. (la Société) garantit que, pendant une période de douze (12) mois à partir de la date d'achat, elle remplacera ou réparera, gratuitement, pour l'acheteur d'origine uniquement, n'importe quelle pièce, fabriquée par la Société, jugée défectueuse par la Société ou les représentants désignés, tant au niveau des matériaux qu'à celui de la fabrication. Tous les frais de transport pour les pièces à échanger ou à réparer dans le cadre de cette garantie doivent être assurés par l'acheteur d'origine. Cela constitue le seul recours dans le cadre de cette garantie.

Par l'acheteur d'origine d'installer, d'entretenir et de faire fonctionner ledit matériel conformément aux recommandations normales pour ce type de matériel ou toute des recommandations spécifiques de la Société définies dans le manuel de l'opérateur d'entretien, se solderont par l'annulation de cette garantie. La Société ne pourra pas être tenue responsable des réparations, remplacements, ou réglages du matériel ou des coûts de main d'oeuvre de l'acheteur sans le consentement préalable par écrit de la Société. Les effets de la corrosion, de l'érosion et de l'usure normale sont spécifiquement exclus de cette garantie.

LA SOCIÉTÉ NE FOURNIT AUCUNE AUTRE GARANTIE OU REPRÉSENTATION QUELLE QU'ELLE SOIT, EXPLICITE OU IMPLICITE, SAUF POUR LE TTTRE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE COMMERCIABILITÉ ET D'APTITUDE À UNE UTILISATION SPÉCIFIQUE SONT PAR CONSÉQUENT REFUSÉES. LA RESPONSABILITÉ QUANT AUX DOMMAGES INDIRECTS OU FORTUITS COUVERTS PAR TOUTES LES GARANTIES, LES AUTRES CONTRATS DE GARANTIE, LA NÉGLIGENCE OU AUTRES ACTES PRÉJUDICIABLES EST EXCLUE CONFORMÉMENT AUX DISPOSITIONS D'EXCLUSION PERMISES PAR LA LOI.

Sauf pour les termes définis ci–dessus, tout recours légal contre la Société sera exclus si l'action en justice n'est pas entamée l'échéance la plus longue étant retenue dans les vingt–quatre (24) mois à partir de la date d'achat ou de livraison. Cette garantie constitue la totalité de l'accord entre la Société et l'acheteur d'origine, et aucun représentant ou agent n'est autorisé à modifier les termes sans le consentement écrit dela Société.

GARANTIA LIMITADA POR UN AÑO: Coleman Powermate, Inc. (la Empresa) garantiza que durante un período de doce (12) meses a partir de la fecha de compra reemplazará o reparará, sin cargo, para el comprador minorista original, cualquier pieza o piezas fabricadas por la Empresa que, al ser estudiados por la Empresa o los representivas asignados de la Empresa, tengan defectos en el material o mano de obra o ambos. Todos los costos de transporte para las piezas enviadas para reparación o reemplazo bajo esta garantía deben ser pagados por el comprador minorista original. Este es el único recurso posible bajo esta garantía.

Si el comprador minorista original no instala, mantiene u opera dicho equipo de acuerdo con las prácticas industriales correspondientes, o no cumple con las recomendaciones específicas de la Empresa presentadas en el manual del propietario, entonces la garantía será anulada y no válida. La Empresa no será responsable de cualquier reparación, reemplazo o ajuste al equipo o cualquier costo de mano de obra realizados por el comprador sin la aprobación previa por escrito de la Empresa. Los efectos de la corrosión, erosión y desgaste normal están específicamente excluidas por esta garantía.

LA EMPRESA NO HACE NINGUNA OTRA GARANTIA NI REPRESENTACION DE NINGUN TIPO, EXPRESA O IMPLICITA, SALVO LA ANTERIOR. TODAS LAS GARANTIAS IMPLICITAS, INCLUYENDO LA GARANTIA DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN PROPOSITO PARTICULAR ESTAN EXCLUIDAS POR ESTE MEDIO. LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS EMERGENTES O INCIDENTALES BAJO CUALQUIERA Y TODAS LAS GARANTIAS, OTROS CONTRATOS, NEGLIGENCIA U OTROS PERJUICIOS QUEDA EXCLUIDO EN LA MEDIDA QUE LO PERMITA LA LEY.

No obstante lo anterior, cualquier demanda legal contra la Empresa será impedida si dicha acción legal no se inicia dentro de los veinticuatro (24) meses a partir de la fecha de compra o entrega, lo que ocurra último. Esta garantía constituye todo el acuerdo entre la Empresa y el comprador minorista original y ningún representante o agente está autorizado para alterar los términos del mismo sin el consentimiento expreso por escrito de la Empresa.

Coleman Powermate®

CARRY TANK

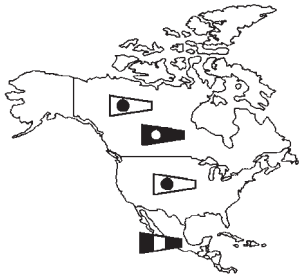
PRODUCT ASSISTANCE

1-800-445-1805

(U.S. & Canada)

or

1-308-237-2181



Coleman Powermate, Inc.
4970 Airport Road
Kearney, NE 68848
(308) 237-2181
FAX (308) 234-4187

RÉSERVOIR PORTEUR
TANQUE PORTATIL

Model C5 & C10
Le Modèle C5 & C10
Modelo C5 & C10

200-2223 Revision B

Coleman Powermate®

Coleman Powermate, Inc.
4970 Airport Road
Kearney, NE 68848
(308) 237-2181
FAX (308) 234-4187

IMPORTANT NOTE: The manifold comes with a RELIEF VALVE built in. If a hissing sound is heard, the valve is probably bleeding off excess air pressure in the tank.

⚠ WARNING

Risk of bursting:
- **MAXIMUM Tank Pressure—125 PSI**

- **RUST WEAKENS TANK, may cause explosion and severe or fatal injury/property damage. After each inflation, DRAIN ALL MOISTURE FROM TANK by inverting tank and depressing fill valve.**
- **Disable and discard tank 5 years from date on tank foot C.**
- **Fill with COMPRESSED AIR ONLY.**
- **Deflate before removing fittings.**
- **DO NOT attempt to weld on or repair tank.**

Risk of injury: DO NOT use compressed air for breathing.

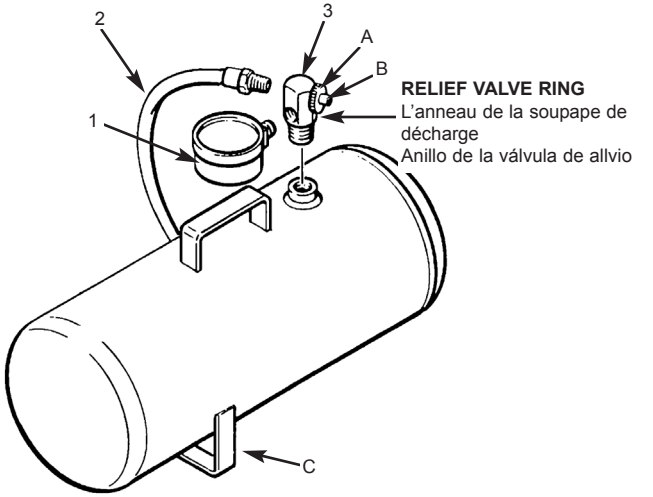
OPERATION

1. Turn red shut–off knob **A**, on manifold (3), clockwise to closed position.
2. Fill tank through valve **B** on side of manifold. **IMPORTANT: *NEVER* exceed 125 PSI.**
3. For operation turn red knob **A** counter–clockwise to open position.
4. Close red shut-off knob A when not in use.

PARTS LIST

Item	Part No	Qty	Description
1	032-0058	1	GAUGE, 0–160 PSI
2	012-0054	1	HOSE, 4 ft. WITH AIR CHUCK
3	028-0039	1	MANIFOLD

IMPORTANT
Before reassembling any parts to the tank or manifold, apply sealant or Teflon® tape to threads.



RELIEF VALVE RING
L'anneau de la soupape de décharge
Anillo de la válvula de allvio

? Questions? Call **1-800-445-1805** (toll free in USA or Canada) and speak with our Customer Service Department.

REMARQUE IMPORTANTE : Le collecteur est équipé d'une SOUPAPE DE PURGE D'AIR incorporée de 8,6 bar. Si vous entendez un sifflement, c'est probablement parce que la soupape est en train de purger l'excès de pression d'air dans le réservoir.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure :
- **Pression maximum du réservoir – 8,6 bar**

- **ROUILLE S'AFFAIBLIR DU RÉSERVOIR, causer l'explosion et des blessures ou la mort/des dammages matériels. Après chaque gonflage, PURGER TOUTE L'HUMIDITÉ DU RÉSERVOIR en le retournant et en appuyant sur la soupape de remplissage.**
- **Rendre nonopérable et se débarrasser du resérvoir 5 années de date sur la pied du réservoir C.**
- **Remplissez avec L'AIR comprimé SUELEMENT.**
- **Libérer la pression avant de déposer les raccords.**
- **N'essayer NE PAS d'effectuer une soudure sur le réservoir ni de le réparer.**

Risque de blessures graves :
L'air produit par un compressor n'est pas respirable.

FONCTIONNEMENT

1. Tournez le bouton rouge **A**, sur le collecteur (3), dans le sens des aiguilles d'une montre à la position fermée.
2. Remplissez le réservoir par la soupape **B** en haut du collecteur. **IMPORTANT : NE dépassez JAMAIS 8,6 bar**
3. Pour faire fonctionner, tournez le bouton rouge **A** dans le sens contraire des aiguilles d'une montre à la position ouverte.
4. Fermez le quand vous ne l'utilisez pas.

LISTE DE PIÈCES

Art.	Nº / P	Qté	Description
1	032-0058	1	JAUGE, 0–11 bar
2	012-0054	1	TUYAU, AVEC LE MANDRIN D'CAIR
3	028-0039	1	COLLECTEUR

IMPORTANT
Avant de remonter les pièces à le réservoir ou collecteur, appliquez pâte d'étanchété ou ruban teflon á filetage.

? Dans le cas où vous auriez une question à poser ou un problème à résoudre concernant le compresseur d'air, NE RAMENEZ PAS cet appareil où vous l'avez acheté. La plupart des problèmes peuvent être traités par téléphone !

Composez simplement le **1-800-445-1805** (appel gratuit) et expliquez votre cas au représentant de notre service après–vente.

NOTA IMPORTANTE: El múltiple tiene integrada una VALVULA DE PURGA de 8,6 bars. En caso de escucharse un silbido, probablemente la válvula esté descargando el exceso de presión de aire en el tanque.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones:
- **Presión Máxima Del Tanque – 8,6 bar**

- **HERRUMBRE DEBILITA EL TANQUE, podría dar como resultado la explosión y graves lesiones o muerte/daños a la propiedad. Después de cada inflación, DRENAR TODA LA HUMEDAD DEL TANQUE poniendo el tanque boca abajo y oprimiendo la válvula de llenado.**
- **Haga inoperative y descarte el tanque 5 años del fecha en el pie del tanque C.**
- **Llene con EL AIRE comprimido SOLAMENTE.**
- **Dejar salir el aire antes de quitar las conexiones.**
- **NO se debe tratar de soldar o reparar el tanque.**

Riesgo de lesiones personales graves: El aire comprimido no es apto para propósitos de respiracíon.

OPERACION

1. Gire la perilla roja **A**, a la derecha hasta que la posición cerrada en el múltiple (3).
2. Llene el tanque por la válvula **B** al lado del múltiple. **IMPORTANTE: NUNCA sobrepase 8,6 bar.**
3. Operar, gire la perilla roja **A** a la izquierda hasta que la posición abierta.
4. Cierre la perilla cuando no usar.

LISTA DE LAS PIEZAS

Art.	Núm / P	Cant	Descripción
1	032-0058	1	MANÓMETRO, 0–11 bar
2	012-0054	1	MANGUERA, CON LA TIRADA DEL AIRE
3	028-0039	1	MÚLTIPLE

IMPORTANTE
Antes de montar de nuevo cualquier partes al tanque o múltiple, applique sellador o cinta de teflon a las roscas.

? Las piezas de repuesto o el servicio están disponibles directamente de Coleman Powermate Compressors, Inc. Consulte con el Servicio al Cliente (Customer Service) como se describe en la tapa, si surge la necesidad.